

Publikation

„DIE SAMMLUNG – THE COLLECTION“

Cantrade Privatbank AG, Zürich



Lukas Salzmänn FRAU MIT ORANGEN
Öl auf Papier/ Leinwand, 90 x 120 cm

Als Appropriation bezeichnet man eine künstlerische Vorgehensweise, die sich in den späten 70er und den frühen 80er Jahren herauszubilden begann. Es geht dabei um die Neukodierung von vorhandenen Bildern, die, unterschiedlichsten Zusammenhängen (Kunstgeschichte, Massenmedien, Werbung) entnommen, ihre Umwertung nicht wie die Readymades durch Kontextverschiebung erfuhren, sondern indem sie erneut gezeichnet, gemalt oder fotografiert wurden.

Lukas Salzmann dient das Verfahren der Appropriation primär dazu, der medialen Bilderflut zu begegnen und sich in der Überführung fremder in eigene Bilder Welt anzueignen. Zu Beginn seines künstlerischen Schaffens hat er Kunstpostkarten kopiert. Später ging er dazu über, Bilder aus Zeitschriften in den Malgrund einzukleben und zu übermalen. Dabei hat der Künstler eine Fertigkeit entwickelt, die die Unterscheidung von gemaltem Bild und Reproduktion kaum mehr möglich macht.

Im vorliegenden Bild „Frau mit Orangen“ entfaltet der üppige Hintergrund der herangezoomten Szenerie eine beinahe penetrante materielle Präsenz. Während sich die Haarpracht der mittelachsig schief ins Bild gerückten Frauenfigur mit dem gobelinartigen Geäst des Orangenbaumes verbindet, bleibt die Erscheinung ihres in kaltes Spotlicht gesetzten Körpers unbestimmt und flächig.

Die lasierende Übermalung der Figur und damit die Tilgung ihrer Gestik und Mimik trägt – neben der kontrastreichen Verwendung der malerischen Mittel – zur Verrätselung des Bildes bei.

Lukas Salzmann deutet so das massenmedial reproduzierte, von seiner Geschichte abgekoppelte Dokument und öffnet es für mögliche, andere Geschichten, die nicht weniger wahr sind als die darunterliegende.

Ludmilla Etter, freie Kunstkritikerin

Publication

„DIE SAMMLUNG – THE COLLECTION“

Cantrade Private Bank AG, Zürich



Lukas Salzmänn WOMAN WITH ORANGES
Oil on paper/ canvas, 90 x 120 cm

The term „appropriation“ refers to an artistic procedure that emerged in the late 1970s and early 1980s. Existing images were taken out of their original context (art history, the mass media, advertising) and redefined, not by physically placing them in the context of art, as in the case of ready-mades, but rather by redrawing, repainting or rephotographing them.

Lukas Salzmänn makes use of appropriation primarily as a means of (en)countering the medial flood of images; he assimilates world by translating existing images into his own artistic idiom. At the outset of his career, he copied art postcards. Later he began pasting newspaper pictures on his support and painting over them, becoming so adept at this technique that it is almost impossible to distinguish between painted picture and reproduction. Here, in the picture *Woman with Oranges*, he has zoomed in on a voluptuous background, which thereby acquires an almost intrusive material presence. While the woman's billowing hair connects with the Gobelin feel of the branching orange tree, her coldly spotlighted figure, reaching into the centre of the picture at a slight angle, remains flat and indeterminate. She has literally been whitewashed, her gestures and facial expression obliterated, which heightens the enigmatic nature of the picture, generated by the use of strongly contrasting painterly means.

Lukas Salzmänn's treatment of the mass-medial, reproduced document, now served from its own story, makes it receptive to other stories, themselves no farther from the truth than those underneath.

Ludmilla Etter